



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 6.9.2022  
COM(2022) 439 final

2022/0259 (NLE)

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali matul il-106 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima u d-79 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Bahar dwar l-adozzjoni ta' emendi għall-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Bahar (SOLAS), il-Kodiċi Internazzjonali dwar il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet waqt il-Kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u Tankers taż-żejt, 2011 (il-Kodiċi ESP 2011) u għall-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Bastimenti ("MARPOL"), l-Anness VI**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-106 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (MSC 106), li se ssir mit-2 sal-11 ta' Novembru 2022, u fid-79 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (MEPC 79), li se ssir mit-12 sas-16 ta' Dicembru 2022.

Matul l-MSA 105, kien previst li l-MSA 106 jadotta emendi għal:

- (1) il-Kapitolu II-2 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Baħar (SOLAS), 1974;
- (2) il-Kodiċi Internazzjonali dwar il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet waqt il-Kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u Tankers taż-Żejt, 2011 (il-Kodiċi ESP 2011).

Matul l-MEPC 78, kien previst li l-MEPC 79 jadotta emendi għal:

- (1) l-Anness VI tal-MARPOL dwar l-inklużjoni ta' aktar informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-intensità tal-karbonju tal-bastiment fil-baħar tad-*data* tal-OMI dwar il-Konsum taż-Żejt Fjuwil tal-Bastimenti.

### 2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### 2.1. Il-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali

Il-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI) tistabbilixxi l-OMI. L-għan tal-OMI huwa li tipprovdi forum għall-koooperazzjoni fil-qasam tar-regolamentazzjoni u l-prattiki relatati ma' kwistjonijiet tekniċi ta' kull tip li jaffettwaw it-tbaħħir involut fil-kummerċ internazzjonali. Barra minn hekk, għandha l-għan li ttejjeg l-adozzjoni ġenerali tal-ogħla standards prattikabbli fi kwistjonijiet li jikkonċernaw is-sikurezza marittima, l-effiċjenza tan-navigazzjoni u l-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis tal-baħar minn bastimenti, filwaqt li tippromwovi kundizzjonijiet ekwi. Tittratta wkoll kwistjonijiet amministrattivi u ġuridiċi relatati.

Il-Konvenzjoni daħlet fis-seħħ fis-17 ta' Marzu 1958.

L-Istati Membri kollha huma partijiet għall-Konvenzjoni. L-Unjoni ma hijiex parti għall-Konvenzjoni.

L-Istati Membri kollha huma partijiet għall-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Bastimenti ("MARPOL"), 1973, li daħlet fis-seħħ fit-2 ta' Ottubru 1983 u għall-Anness VI, li daħal fis-seħħ fit-18 ta' Mejju 2005. L-Unjoni ma hijiex parti għall-MARPOL.

L-Istati Membri kollha huma partijiet għall-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Baħar ("SOLAS"), 1974, li daħlet fis-seħħ fil-25 ta' Mejju 1980. L-Unjoni ma hijiex parti għall-SOLAS.

#### 2.2. L-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali

L-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI) hija l-aġenzija speċjalizzata tan-Nazzjonijiet Uniti responsabbli għas-sikurezza u s-sigurtà tat-tbaħħir u għall-prevenzjoni tat-

tniġġis tal-baħar minn bastimenti. Hija l-awtorità li tistabbilixxi l-istandards globali għas-sikurezza, għas-sigurtà u għall-prestazzjoni ambjentali tat-tbaħħir internazzjonali. Ir-rwol prinċipali tagħha huwa li toħloq qafas regolatorju għall-industrija tat-tbaħħir li jkun ġust u effettiv, u li dan jiġi adottat u implimentat b'mod universali.

Is-šhubija fl-OMI hija miftuħa għall-Istati kollha u l-Istati Membri kollha tal-UE huma membri tal-OMI. Ir-relazzjonijiet tal-UE mal-OMI huma bbażati b'mod partikolari fuq il-Ftehim għall-Kooperazzjoni u l-Kollaborazzjoni konkluz bejn l-Organizzazzjoni Konsultattiva Marittima Intergovernattiva (IMCO) u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej fl-1974.

Il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI jikkonsisti mill-Membri kollha tal-OMI u jiltaqa' mill-anqas darba fis-sena. Dan jikkunsidra kwalunkwe kwistjoni fl-ambitu tal-Organizzazzjoni relatata mal-ġhajniet għan-navigazzjoni, mal-kostruzzjoni u mat-tagħmir tal-bastimenti, mal-persunal mil-lat ta' sikurezza, mar-regoli għall-prevenzjoni ta' kollizzjonijiet, mal-immaniġġjar ta' merkanzija perikoluża, mal-proċeduri u r-rekwiziti tas-sikurezza marittima, mal-informazzjoni idrografika, mal-ġurnali ta' abbord u mar-reġistri tan-navigazzjoni, mal-investigazzjoni ta' diżgrazzji marittimi, mas-salvatagġ, u ma' kwalunkwe kwistjoni oħra li taffettwa direttament is-sikurezza marittima.

Il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI huwa magħmul ukoll mill-Membri kollha tal-OMI u jiltaqa' mill-anqas darba fis-sena. Dan jindirizza kwistjonijiet ambjentali li jaqgħu fl-ambitu tal-Organizzazzjoni fir-rigward tal-kontroll u l-prevenzjoni tat-tniġġis mill-bastimenti koperti mit-trattat ta' MARPOL, inkluż iż-żejt, il-kimiċi li jingarru bl-ingrossa, id-dranaġġ, l-iskart u l-emissjonijiet minn bastimenti lejn l-arja, inklużi s-sustanzi li jniġġsu l-arja u l-emissjonijiet tal-gassijiet serra. Kwistjonijiet oħra koperti jinkludu l-ġestjoni tal-ilma tas-saborra, is-sistemi tal-anti-fouling, ir-riċiklaġġ tal-bastimenti, l-istat ta' preparazzjoni u ta' rispons għat-tniġġis, u l-identifikazzjoni ta' żoni speċjali u ta' żoni tal-baħar li huma partikolarment sensitivi.

Kemm il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima kif ukoll il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI jipprovdu mekkaniżmi għat-tweqqif ta' kwalunkwe dmir assenjat lilhom mill-Konvenzjoni tal-OMI, mill-Assemblea tal-OMI jew mill-Kunsill tal-OMI, jew ta' kwalunkwe dmir fl-ambitu msemmi hawn fuq li jista' jiġi assenjat lilhom minn jew skont kwalunkwe strument internazzjonali ieħor, u aċċettat mill-OMI. Id-deċiżjonijiet tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima u tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar, u tal-korpi sussidjarji tagħhom jiġu adottati mill-maġġoranza tal-Membri tagħhom.

### **2.3. L-att previst tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI**

Matul is-sessjoni tiegħu mit-2 sal-11 ta' Novembru 2022, l-MSA 106 għandu jadotta emendi għall-Kapitolu II-2 tas-SOLAS u għall-Kodiċi ESP.

L-għan tal-emendi previsti għall-Kapitolu II-2 tas-SOLAS huwa li jitqiesu l-fornituri tal-fjuwil taż-żejt li jkunu naqsu milli jissodisfaw ir-rekwiziti tal-punt tal-fjammabbiltà, l-azzjonijiet kontra l-fornituri tal-fjuwil taż-żejt li nstabu li jipprovdu fjuwil taż-żejt li ma jikkonformax mar-rekwiziti minimi tal-punt tal-fjammabbiltà, u d-dokumentazzjoni tal-punt ta' fjammabbiltà tal-lott tal-fjuwil attwali waqt il-bunkering.

L-għan tal-emendi previsti għall-Kodiċi ESP huwa li jiġu implimentati rekwiżiti aktar stretti għall-istħarriġ tat-tankijiet tas-saborra u tal-ispazji vojta maħsuba sabiex jindirizzaw il-kwistjonijiet ta' sikurezza li ġew identifikati matul l-investigazzjoni tas-sikurezza marittima tal-Istat tal-bandiera tat-telf tal-MV Stellar Daisy.

#### **2.4. L-att previst tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Bahar tal-OMI**

Mit-12 sas-16 ta' Diċembru 2022, l-MEPC 79 irid jadotta emendi għall-Anness V u VI tal-MARPOL.

L-għan tal-emendi previsti għall-Anness VI tal-MARPOL huwa li tiġi inkluża aktar informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-intensità tal-karbonju tal-bastiment fis-Sistema tal-Ġbir tad-Data tal-Konsum taż-Żejt Fjuwil tal-Bastimenti tal-OMI.

### **3. IL-POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTEHED F'ISEM L-UNJONI**

#### **3.1. Emendi għall-Kapitolu II-2 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Bahar**

Il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima (MSC), fil-100 sessjoni tiegħu, qabel li jinkludi fl-aġenda biennali tiegħu output dwar “Żvilupp ta' miżuri ulterjuri sabiex tissaħħaħ is-sikurezza tal-bastimenti relatati mal-użu taż-zejt fjuwil”, bis-sena tat-tlestija mmirata tkun l-2021 sabiex jiġu rieżaminati d-dispożizzjonijiet eżistenti dwar is-sikurezza għaž-zejt fjuwil u l-informazzjoni dwar l-implikazzjonijiet tas-sikurezza assoċjati mal-użu taż-zejt fjuwil, u sabiex jiġu żviluppati aktar miżuri sabiex tittejjeb is-sikurezza tal-bastimenti relatati mal-użu taż-zejt fjuwil. L-MS-C 100 qabel ukoll li grupp ta' ħidma jista' jiġi stabbilit fl-MS-C 101 bil-għan li jkompli jagħmel progress fl-iżvilupp ta' miżuri sabiex tittejjeb is-sikurezza tal-bastimenti relatati mal-użu taż-zejt fjuwil. Fl-MS-C 100, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa kwalunkwe żvilupp futur li jfittex li jtejjeb il-kwalità tal-fjuwil u li jiżgura provvista tal-fjuwil orjentata lejn il-kwalità fid-dawl ta' aspetti operattivi potenzjali tas-sikurezza relatati mal-użu tagħhom.

L-MS-C 101 stabbilixxa l-Grupp ta' Korrispondenza dwar is-Sikurezza tal-Fjuwil taż-Żejt, taħt il-koordinazzjoni tal-Ġermanja, b'fost l-oħrajn it-termini ta' referenza li ġejjin: 1. jikkunsidra b'mod ulterjuri l-iżvilupp ta' rekwiżiti obligatorji rigward ir-rapportar ta' każijiet ikkonfermati fejn il-fornituri tal-fjuwil taż-zejt ma jkunux issodisfaw ir-rekwiżiti tal-punt ta' fjamabbiltà tal-Organizzazzjoni, filwaqt li jitqies li r-rispons għandu jiġi pprovdut ukoll lill-fornitur; 2. jikkunsidra ulterjorment l-iżvilupp ta' rekwiżiti obligatorji sabiex jiġi żgurat li l-Gvernijiet Kontraenti tas-SOLAS jieħdu azzjoni kif xieraq kontra l-fornituri tal-fjuwil taż-zejt f'każijiet ikkonfermati ta' konsenji ta' fjuwil taż-zejt li ma jikkonformax mar-rekwiżiti speċifikati fir-Regolament SOLAS II-2/4.2.1, filwaqt li jitqies ir-Regolament 18.9.4 tal-Anness VI tal-MARPOL; 3. jikkunsidra ulterjorment l-iżvilupp ta' rekwiżiti obligatorji fir-rigward tad-dokumentazzjoni tal-punt ta' fjamabbiltà tal-lott tal-fjuwil attwali waqt il-bunkering, filwaqt li jipprovdidi dikjarazzjoni li l-fjuwil taż-zejt ikkonsenjat jikkonforma mar-Regolament SOLAS II-2/4.2.1.

Fl-MS-C 101, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa l-proposti fid-dokumenti pprezentati u pproponiet li dawn għandhom jiġu diskussi f'aktar dettall fil-Grupp ta' Ħidma dwar Miżuri sabiex Tittejjeb is-Sikurezza tal-Bastimenti Relatati mal-Użu taż-Żejt Fjuwil.

L-MS-C 103 stabbilixxa mill-ġdid il-Grupp ta' Korrispondenza dwar l-Iżvilupp ta' miżuri ulterjuri sabiex tittejjeb is-sikurezza tal-bastimenti relatati mal-użu taż-zejt fjuwil, taħt il-koordinazzjoni tal-Ġermanja.

Il-Grupp ingħata struzzjonijiet, fost l-oħrajn sabiex:

- (1) ikompli jiżviluppa, bil-ħsieb li jiġu ffinalizzati, abbozzi ta' emendi tas-SOLAS rigward ir-rapportar ta' każijiet ikkonfermati fejn il-fornituri tal-fjuwil taż-zejt ikunu

naqsu milli jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-punt ta' f'ammabbiltà tal-Organizzazzjoni, filwaqt li jitqies li r-rispons għandu jiġi pprovdut ukoll lill-fornitur,

- (2) ikompli jiżviluppa, bil-ħsieb li jiġi ffinalizzat, l-abbozz ta' emendi tas-SOLAS dwar l-azzjonijiet kontra l-fornituri taż-żejt kombustibbli li nstabu li jwasslu żejt kombustibbli li ma jikkonformax mar-rekwiżiti minimi tal-punt tal-f'ammabbiltà,
- (3) ikompli jiżviluppa, bil-ħsieb li jiġu ffinalizzati, ir-rekwiżiti obligatorji rigward id-dokumentazzjoni tal-punt ta' f'ammabbiltà tal-lott tal-fjuwil attwali waqt il-bunkering.

FI-MSA 103, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa r-rapport tal-grupp ta' korrispondenza dwar ir-rekwiżiti obligatorji.

L-MSA 105 approva l-emendi previsti, il-paragrafu 5.13 tar-rapport tal-MSA 105 (MSA 105/20), bil-ħsieb ta' adozzjoni fl-MSA 106.

FI-MSA 105, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa l-proposta tal-Grupp ta' Korrispondenza dwar l-iżvilupp ta' miżuri ulterjuri sabiex tittejjeb is-sikurezza tal-bastimenti relatati mal-użu taż-żejt fjuwil.

Il-pożizzjoni tal-Unjoni għandha tkun li tappoġġa dawn l-emendi peress li se ttejjeb is-sikurezza tal-bastimenti relatati mal-użu taż-żejt fjuwil billi tqis il-fornituri tal-fjuwil taż-żejt, li naqsu milli jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-punt ta' f'ammabbiltà, l-azzjonijiet kontra l-fornituri tal-fjuwil taż-żejt li nstabu li jipprovdut fjuwil taż-żejt li ma jikkonformax mar-rekwiżiti minimi tal-punt ta' f'ammabbiltà, u d-dokumentazzjoni tal-punt ta' f'ammabbiltà tal-lott tal-fjuwil attwali waqt il-bunkering.

### **3.2. Emendi għall-Kodiċi Internazzjonali dwar il-programm imtejjeb ta' spezzjonijiet waqt il-kontrolli ta' Bastimenti ta' tagħbija bl-ingrossa u Tankers taż-żejt (il-Kodiċi ESP)**

L-MSA 103 kien ta struzzjonijiet lis-Sottokomitat dwar id-Disinn u l-Kostruzzjoni tal-Bastimenti (SDC 8), sabiex iqis l-emendi għall-Kodiċi ESP sabiex jiġu indirizzati kwistjonijiet ta' sikurezza li ġew identifikati matul l-investigazzjoni tas-sikurezza tal-baħar tal-Istat tal-bandiera dwar it-telf ta' MV Stellar Daisy, skont l-output kontinwu eżistenti tagħha "Emendi għall-Kodiċi ESP". L-MSA 103 qabel ukoll li s-Sottokomitat tal-SDC għandu jqis fid-dettall l-emendi proposti għall-Kodiċi ESP 2011 sabiex jiġu indirizzati kwistjonijiet relatati mal-istħarriġiet tat-tankijiet tas-saborra u tal-ispazji vojta, u tali emendi għandhom jidhru fis-seħħ ma' emendi oħrajn li qegħdin jiġu żviluppati taht l-output eżistenti.

FI-MSA 103, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa li s-Sottokomitat tal-SDC jikkunsidra emendi għall-Kodiċi ESP 2011.

L-SDC 8 qabel mal-abbozz ta' emendi għall-Kodiċi ESP 2011 għas-sottomissjoni lill-MSA 105 għall-approvazzjoni. FI-SDC 8, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa r-riżultati tal-investigazzjoni MV Stellar Daisy.

L-MSA 105 approva abbozzi ta' emendi għall-Kodiċi ESP tal-2011, il-paragrafu 15.12 tar-rapport MSA 105 (MSA 105/20), bil-ħsieb li jiġi adottat fl-MSA 106.

FI-MSA 105, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa l-approvazzjoni tal-abbozz ta' emendi għall-Kodiċi ESP 2011 bil-ħsieb ta' adozzjoni sussegwenti.

Il-pożizzjoni tal-Unjoni għandha tkun li tappoġġa dawn l-emendi peress li huma maħsuba sabiex isaħħu r-rekwiżiti għall-ispezzjonijiet tal-ispazji vojta u tat-tankijiet tas-saborra.

### **3.3. Emendi għall-Anness VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Bastimenti (“MARPOL”)**

L-Unjoni kienet issuggeriet lill-MEPC 77 li għandu jinkludi informazzjoni dwar il-valuri u l-klassifikazzjoni meħtieġa u miksuba tal-Indiċi ta' Bastiment Eżistenti għall-Effiċjenza Enerġetika (EEXI) u tal-Indikatur tal-Intensità tal-Karbonju (CII) fis-Sistema ta' Gbir tad-Data tal-OMI (DCS). Hija ssuggeriet ukoll emendi possibbli għall-Appendiċi IX tal-Anness VI tal-MARPOL u għall-abbozz tat-termini ta' referenza għal fluss ta' hidma għall-emendar tad-DCS tal-OMI.

L-MEPC 77 kien ta struzzjonijiet lill-Grupp ta' Hidma Intersessjonali dwar il-gassijiet serra (ISWG-GHG 11) sabiex jikkunsidra ulterjorment fost l-oħrajn il-proposti ta' emendi possibbli għall-appendiċi IX tal-Anness VI tal-MARPOL.

Fl-MEPC 77, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa l-emendi ssuggeriti għall-appendiċi IX tal-Anness VI tal-MARPOL.

L-ISWG-GHG 11 kien iffinalizza l-abbozz ta' emendi għall-Appendiċi IX tal-Anness VI tal-MARPOL sabiex tiġi inkluża aktar informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-intensità tal-karbonju tal-bastiment, bil-ħsieb li jiġu approvati fl-MEPC 78.

L-MEPC 78 approva l-abbozz ta' emendi għall-Appendiċi IX tal-Anness VI tal-MARPOL sabiex tiġi inkluża aktar informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-intensità tal-karbonju tal-bastiment fis-Sistema ta' Gbir tad-Data tal-Konsum taż-Żejt Fjuwil tal-Bastimenti tal-OMI, il-paragrafu 7.119 tar-rapport MEPC 78 (MEPC 78/17), bil-għan li tiġi adottata fl-MEPC 79.

Fl-MEPC 78 u fl-ISWG-GHG 11, il-pożizzjoni tal-Unjoni kienet li tappoġġa l-approvazzjoni tal-abbozz ta' emendi għall-Appendiċi IX tal-Anness VI tal-MARPOL.

Il-pożizzjoni tal-Unjoni għandha tkun li tappoġġa dawn l-emendi peress li l-informazzjoni dwar l-intensità tal-karbonju tal-bastimenti tipprovdi informazzjoni essenzjali dwar l-effiċjenza enerġetika u l-prestazzjoni tal-intensità tal-karbonju tal-flotta globali, u għalhekk għandha tiġi rrapportata lid-DCS tal-OMI.

### **3.4. Il-leġiżlazzjoni rilevanti tal-UE u l-kompetenza tal-UE**

#### **3.4.1. Emendi għall-Kapitolu II-2 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar**

Fl-Artikolu 6(2)(a)(i) tagħha, id-Direttiva 2009/45/KE dwar regoli u standards ta' sigurtà għal vapuri tal-passiġġieri<sup>1</sup> tapplika SOLAS, kif emendat, għall-vapuri tal-passiġġieri tal-Klassi A.

Għalhekk, l-emendi għall-Kapitolu II-2 tas-SOLAS li għandhom jiġu adottati fl-MSA 106 se jaffettwaw ir-rekwiżiti applikabbli skont id-Direttiva 2009/45/KE.

#### **3.4.2. Emendi għall-Kodiċi Internazzjonali dwar il-programm imtejjeb ta' spezzjonijiet waqt il-kontrolli ta' Bastimenti ta' tagħbija bl-ingrossa u Tankers taż-zejt (il-Kodiċi ESP)**

Ir-Regolament (UE) Nru 530/2012 dwar l-introduzzjoni aċċellerata ta' rekwiżiti ta' buq doppju jew ta' disinn ekwivalenti għal tankers taż-zejt b'buq wieħed<sup>2</sup> jagħmel obligatorju l-

<sup>1</sup> ĠU L 163, 25.6.2009, p. 1

<sup>2</sup> ĠU L 172, 30.6.2012, p. 3

applikazzjoni tal-Iskema tal-Verifika tal-Kondizzjoni (CAS) tal-OMI għal tankers taż-żejt b'buq wiehed li għandhom aktar minn 15-il sena. Il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet waqt il-kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u Tankers taż-Żejt jew il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet (ESP) jispeċifika kif għandha ssir din il-valutazzjoni intensifikata. Peress li l-CAS tuża l-ESP bħala l-għodda sabiex tilhaq l-għan tagħha, kwalunkwe bidla fl-ispezzjonijiet tal-ESP, bhall-emendi attwali sabiex l-istharrig jiffoka biss fuq żoni ta' suspett għall-kejl tal-ħxuna fl-ewwel stharrig ta' tiġdid ta' tankers taż-żejt b'buq doppju, se tkun applikabbli awtomatikament permezz tar-Regolament (UE) Nru 530/2012.

Għalhekk, l-emendi tal-Kodiċi ESP 2011 li għandhom jiġu adottati fl-MSA 106 se jaffettwaw l-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 530/2012.

### 3.4.3. *Emendi għall-Anness VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Bastimenti ("MARPOL")*

Ir-Regolament (UE) 2015/757 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE, jistabbilixxi l-qafas legali għal sistema tal-UE għall-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> u tal-effiċjenza enerġetika mit-trasport marittimu (ir-Regolament dwar l-MRV)<sup>3</sup>. Ir-regolament għandu l-għan li jipprovdi *data* robusta u verifikabbli dwar l-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub>, jinforma lil dawk li jfasslu l-politika u jstimula l-adozzjoni fis-suq ta' teknoloġiji u ta' mġiba effiċjenti fl-enerġija. Huwa jagħmel dan billi jindirizza l-ostakli tas-suq bħan-nuqqas ta' informazzjoni.

Ir-regolamenti delegati relatati tal-Kummissjoni dwar il-verifika u l-akkreditazzjoni tal-verifikaturi u dwar l-irfinar tal-metodi ta' monitoraġġ ġew adottati fit-22 ta' Settembru 2016<sup>4</sup>. Żewġ regolamenti ta' implimentazzjoni addizzjonali dwar il-parametri u l-mudelli tal-merkanzija ġew adottati mill-Kummissjoni fl-4 ta' Novembru 2016<sup>5</sup>.

L-Indiċi ta' Bastiment Eżistenti għall-Effiċjenza Enerġetika (EEXI) u l-Indikatur tal-Intensità tal-Karbonju (CII), il-valuri li għandhom jiġu inklużi fis-Sistema tal-Ġbir tad-*Data* tal-OMI, huma marbuta mar-Regolament dwar l-MRV, peress li r-Regolament tal-UE għandu l-għan li jiġbor u li jippubblika informazzjoni dwar l-effiċjenza enerġetika teknika u operazzjonali tal-bastimenti fuq bażi ta' kull bastiment.

Għalhekk, l-emendi għall-Anness VI tal-MARPOL li għandhom jiġu adottati fl-MEPC 79 se jaffettwaw l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2015/757.

<sup>3</sup> ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55

<sup>4</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2071 tat-22 ta' Settembru 2016 li jemenda r-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-metodi għall-monitoraġġ tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju u mar-regoli dwar il-monitoraġġ ta' informazzjoni rilevanti ohra, ĠU L 320, 26.11.2016, p. 1–4 u r-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2072 tat-22 ta' Settembru 2016 dwar l-attivitajiet ta' verifika u l-akkreditament tal-verifikaturi skont ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, ĠU L 320, 26.11.2016, p. 5-24.

<sup>5</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1927 tal-4 ta' Novembru 2016 dwar il-mudelli għall-pjanijiet ta' monitoraġġ, għar-rapporti dwar l-emissjonijiet u għad-dokumenti ta' konformità skont ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, ĠU L 299, 5.11.2016, p. 1–21 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1928 tal-4 ta' Novembru 2016 dwar id-determinazzjoni ta' merkanzija li tingarr għall-kategoriji ta' bastimenti li mhumiex bastimenti tal-passiġġieri, bastimenti ro-ro u bastimenti tal-kontejners skont ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, ĠU L 299, 5.11.2016, p. 22–25.

#### 3.4.4. Il-kompetenza tal-UE

L-emendi għall-Kapitolu II-2 tas-SOLAS jaffettwaw id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-applikazzjoni tad-Direttiva 2009/45/KE.

L-emendi għall-Kodiċi ESP 2011 jaffettwaw id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari fl-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 530/2012.

L-emendi għall-Anness VI tal-MARPOL jaffettwaw id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2015/757.

Għalhekk, is-sugġett tal-atti previsti jikkonċerna qasam li għalih l-Unjoni għandha kompetenza esterna esklużiva permezz tal-aħħar parti tal-Artikolu 3(2) tat-TFUE.

## 4. BAŻI ĠURIDIKA

### 4.1. Bażi ġuridika proċedurali

#### 4.1.1. Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jstabbilixxu “*il-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita bi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.*”

L-Artikolu 218(9) tat-TFUE japplika irrispettivament minn jekk l-Unjoni hijiex membru tal-korp jew parti għall-ftehim<sup>6</sup>.

Il-kunċett ta’ “*atti li jkollhom effetti ġuridiċi*” jinkludi atti li għandhom effetti legali skont ir-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregola l-korp inkwistjoni. Dan jinkludi wkoll l-istrumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “*jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatur tal-Unjoni*”<sup>7</sup>.

#### 4.1.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

Il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima u l-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI huma korpi stabbiliti bi ftehim, il-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.

L-atti li dawn iż-żewġ kumitati tal-OMI huma mitluba jadottaw jikkostitwixxu atti li għandhom effetti legali. L-atti previsti jistgħu jinfluwenzaw b’mod deċiżiv il-kontenut tal-legiżlazzjoni tal-UE li ġejja, u notevolment:

- Id-Direttiva 2009/45/KE dwar regoli u standards ta’ sigurtà għal vapuri tal-passiġġieri. Dan għaliex l-Artikolu 6(2)(a)(i) japplika s-SOLAS, kif emendata, għall-vapuri tal-passiġġieri tal-Klassi A.
- Ir-Regolament (UE) Nru 530/2012 dwar l-introduzzjoni aċċellerata ta’ rekwiziti ta’ buq doppju jew ta’ disinn ekwivalenti għal tankers taż-żejt b’buq wiehed. Dan minhabba li r-Regolament (UE) Nru 530/2012 jagħmel obbligatorju l-applikazzjoni tal-Iskema ta’ Valutazzjoni tal-Kundizzjoni (CAS) tal-OMI għal tankers taż-żejt b’buq wiehed li għandhom aktar minn 15-il sena. Il-Programm Imtejjeb ta’ Spezzjonijiet waqt il-kontrolli ta’ Bastimenti ta’ Tagħbija bl-Ingrossa u Tankers taż-

<sup>6</sup> Il-Kawża C-399/12 Il-Ġermanja vs Il-Kunsill (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, il-punt 64.

<sup>7</sup> Il-Kawża C-399/12 Il-Ġermanja vs Il-Kunsill (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, il-punti 61 sa 64.

Żejt jew il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet (ESP) jispeċifika kif għandha ssir din il-valutazzjoni intensifikata. Peress li l-CAS tuża l-ESP bħala l-għodda sabiex tilhaq l-għan tagħha, kwalunkwe bidla fl-ispezzjonijiet tal-ESP, bhall-emendi attwali sabiex l-istħarriġ jiffoka biss fuq żoni ta' suspett għall-kejl tal-ħxuna fl-ewwel sħarriġ ta' tiġdid ta' tankers taż-żejt b'buq doppju, se tkun applikabbli awtomatikament permezz tar-Regolament (UE) Nru 530/2012.

- Ir-Regolament (UE) 2015/757 (ir-Regolament dwar l-MRV) dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE. Dan minhabba r-rabtiet bejn ir-Regolament dwar l-MRV u kemm il-valuri tal-EEXI kif ukoll tas-CII li għandhom tiġu inklużi fis-Sistema għall-Ġbir tad-Data tal-OMI.

Għalhekk, l-adozzjoni tal-emendi għal

- il-Kapitolu II-2 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Baħar
- il-Kodiċi Internazzjonali dwar il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet waqt il-Kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u Tankers taż-Żejt (il-Kodiċi ESP)
- il-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Bastimenti ("MARPOL"), l-Anness VI

hija kapaċi tinfluwenza b'mod deċiżiv il-kontenut tal-leġiżlazzjoni tal-UE li ġejja, b'mod partikolari d-Direttiva 2009/45/KE dwar regoli u standards ta' sigurtà għal vapuri tal-passiġġieri, ir-Regolament (UE) Nru 530/2012 dwar l-introduzzjoni aċċellerata ta' rekwiżiti ta' buq doppju jew ta' disinn ekwivalenti għal tankers taż-żejt b'buq wiehed u r-Regolament (UE) 2015/757 (ir-Regolament dwar l-MRV) li jistabbilixxi l-qafas legali għal sistema tal-UE għall-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> u tal-effiċjenza enerġetika mit-trasport marittimu.

L-atti previsti ma jissupplimentawx jew ma jemendawx il-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

## **4.2. Baži ġuridika sostantiva**

### *4.2.1. Prinċipji*

Il-baži legali sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-objettiv u mill-kontenut tal-att previst li dwaru tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliċiment inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissegjes fuq baži ġuridika sostantiva unika, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

### *4.2.2. Applikazzjoni għall-każ prezenti*

L-objettiv u l-kontenut ewlenin tal-att previst huma relatati mat-trasport marittimu. Għalhekk, il-baži ġuridika sostantiva għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 100(2) tat-TFUE.

## **4.3. Konkluzjoni**

Il-baži ġuridika tad-deċiżjoni proposta għandha tkun l-Artikolu 100(2) tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali matul il-106 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima u d-79 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar dwar l-adozzjoni ta' emendi għall-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Baħar (SOLAS), il-Kodiċi Internazzjonali dwar il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet waqt il-Kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u Tankers taż-żejt, 2011 (il-Kodiċi ESP 2011) u għall-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Bastimenti ("MARPOL"), l-Anness VI**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali ("OMI") daħlet fis-seħh fis-17 ta' Marzu 1958.
- (2) L-OMI hija aġenzija speċjalizzata tan-Nazzjonijiet Uniti responsabbli għas-sikurezza u għas-sigurtà tat-tbaħħir u għall-prevenzjoni tat-tniġġis tal-baħar u tal-arja minn bastimenti. L-Istati Membri kollha tal-Unjoni huma membri tal-OMI. L-Unjoni ma hijiex membru tal-OMI.
- (3) Skont l-Artikolu 28(b) tal-Konvenzjoni dwar l-OMI, il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima jipprovdi mekkaniżmi għat-twettiq ta' kwalunkwe dmir assenjat lilu f'konformità ma' dik il-Konvenzjoni, mill-Assemblea tal-OMI jew mill-Kunsill tal-OMI, jew ta' kwalunkwe dmir fl-ambitu ta' dak l-Artikolu li jista' jiġi assenjat lill-Kumitat tas-Sikurezza Marittima skont kwalunkwe strument internazzjonali ieħor, u aċċettat mill-OMI.
- (4) Skont l-Artikolu 38(a) tal-Konvenzjoni dwar l-OMI, il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar iwettaq il-funzjonijiet li huma kkonferiti jew li jistgħu jiġu kkonferiti lill-OMI permezz jew skont konvenzjonijiet Internazzjonali għall-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis tal-baħar minn bastimenti, b'mod partikolari fir-rigward tal-adozzjoni u l-emendar ta' regolamenti jew ta' dispożizzjonijiet oħrajn.
- (5) Il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima, matul il-106 sessjoni tiegħu mill-4 sal-11 ta' Novembru 2022, għandu jadotta emendi għall-Kapitolu II-2 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Baħar ("il-Konvenzjoni SOLAS") u għall-Kodiċi Internazzjonali dwar il-programm imtejjeb ta' spezzjonijiet waqt il-kontrolli ta' Bastimenti ta' tagħbija bl-ingrossa u Tankers taż-żejt (il-Kodiċi ESP).

- (6) Il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar, matul id-79 sessjoni tiegħu mit-12 sas-16 ta' Diċembru 2022, irid jadotta emendi għall-appendiċi IX tal-Anness VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Bastimenti ("MARPOL").
- (7) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni matul il-106 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima, peress li l-emendi previsti għall-Kapitolu II-2 tal-Konvenzjoni SOLAS u għall-Kodiċi ESP 2011, jistgħu jinfluwenzaw b'mod deċiżiv il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni, jiġifieri d-Direttiva 2009/45/KE dwar regoli u standards ta' sigurtà għal vapuri tal-passiġġieri<sup>1</sup> u r-Regolament (UE) Nru 530/2012 dwar l-introduzzjoni aċċellerata ta' rekwiżiti ta' buq doppju jew ta' disinn ekwivalenti għal tankers taż-żejt b'buq wiehed<sup>2</sup>.
- (8) L-emendi għall-Kapitolu II-2 tas-SOLAS se jqisu l-fornituri tal-fjuwil taż-żejt li naqsu milli jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-punt tal-fjammabbiltà, l-azzjonijiet kontra l-fornituri tal-fjuwil taż-żejt li nstabu li jipprovdu fjuwil taż-żejt li ma jikkonformax mar-rekwiżiti minimi tal-punt tal-fjammabbiltà, u d-dokumentazzjoni tal-punt ta' fjammabbiltà tal-lott tal-fjuwil attwali waqt il-bunkering. L-Unjoni jenħtieġ li tappoġġa dawn l-emendi peress li se jtejbu s-sikurezza ta' bastimenti fir-rigward tal-użu taż-żejt kombustibbli billi tqis il-fornituri taż-żejt kombustibbli, li naqsu milli jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-punt ta' fjammabbiltà, l-azzjonijiet kontra l-fornituri taż-żejt kombustibbli li nstabu li jipprovdu żejt kombustibbli li ma jikkonformax mar-rekwiżiti minimi tal-punt ta' fjammabbiltà, u d-dokumentazzjoni tal-punt ta' fjammabbiltà tal-lott tal-fjuwil attwali waqt il-bunkering.
- (9) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni matul id-79 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar, peress li l-emendi previsti għall-Anness VI tal-Konvenzjoni MARPOL se jkunu jistgħu jinfluwenzaw b'mod deċiżiv il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni, jiġifieri r-Regolament (UE) 2015/757 (ir-Regolament dwar l-MRV) dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE<sup>3</sup>.
- (10) L-emendi għall-Anness VI tal-MARPOL se jinkludu aktar informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-intensità tal-karbonju tal-bastiment fis-Sistema ta' Ġbir tad-Data dwar il-Konsum taż-Żejt Fjuwil mill-Bastimenti tal-OMI (DCS). L-Unjoni jenħtieġ li tappoġġa dawn l-emendi peress li l-informazzjoni dwar l-intensità tal-karbonju tal-bastimenti tipprovdi informazzjoni essenzjali dwar l-effiċjenza enerġetika u l-prestazzjoni tal-intensità tal-karbonju tal-flotta globali, u għalhekk jenħtieġ li tiġi rrapportata lid-DCS tal-OMI.
- (11) Il-pożizzjoni tal-Unjoni għandha tiġi espressa mill-Kummissjoni, fil-kapaċità tagħha bħala osservatur fl-OMI, u mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Kumitat tas-Sikurezza tal-Baħar u tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI, li jaġixxu b'mod kongunt, fl-interess tal-Unjoni.

---

<sup>1</sup> ĠU L 163, 25.6.2009, p. 1

<sup>2</sup> ĠU L 172, 30.6.2012, p. 3

<sup>3</sup> ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fil-106 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali ("OMI") għandha tkun li taqbel mal-emendi għall-Kapitolu II-2 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Baħar (SOLAS) kif stabbilit fil-paragrafu 5.13 tar-rapport tal-MSC 105 (MSC 105/20) u l-Kodiċi Internazzjonali dwar il-Programm Imtejjeb ta' Spezzjonijiet Waqt il-Kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u Tankers taż-Żejt, 2011 (il-Kodiċi ESP 2011) kif stabbilit fil-paragrafu 15.12 tar-rapport tal-MSC 105 (MSC 105/20).

*Artikolu 2*

Il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fid-79 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI għandha tkun li taqbel mal-adozzjoni ta' emendi għall-appendiċi IX tal-Anness VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis (MARPOL) kif stabbilit fil-paragrafu 7.119 tar-rapport tal-MEPC 78 (MEPC 78/17).

*Artikolu 3*

1. Il-pożizzjoni msemmija fl-Artikolu 1 għandha tiġi espressa mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI, li jaġixxu b'mod kongunt.
2. Il-pożizzjoni msemmija fl-Artikolu 2 għandha tiġi espressa mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI, li jaġixxu b'mod kongunt.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*